

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

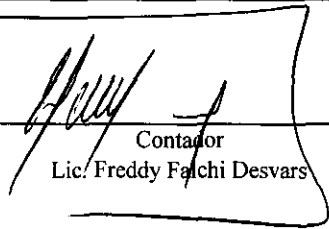
BALANCE GENERAL AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

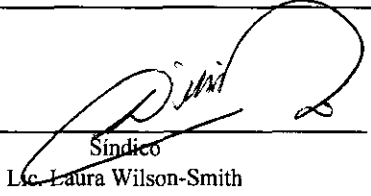
(En miles de guaraníes)

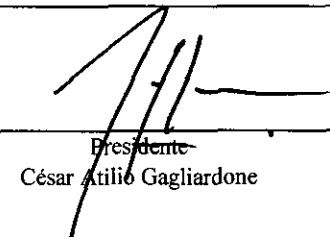
	30/09/2015	31/12/2014		30/09/2015	31/12/2014
ACTIVO			PASIVO		
ACTIVO CORRIENTE			PASIVO CORRIENTE		
Disponibilidades	22.034.356	9.444.738	Cuentas a pagar (Nota F)	46.051.862	41.537.315
Créditos por ventas (Nota B)	74.189.328	75.756.796	Deudas financieras (Nota G)	45.256.424	35.969.986
Otros créditos (Nota C)	10.772.540	6.550.794	Cargas sociales a pagar (Nota H)	1.222.436	328.276
Bienes de cambio (Notas A.5 y D)	172.363.492	135.218.182	Cargas Fiscales a Pagar	2.540.304	0
Total activo corriente	279.359.716	226.970.510	Total pasivo corriente	95.071.026	77.835.577
ACTIVO NO CORRIENTE			PASIVO NO CORRIENTE		
Créditos por ventas (Nota B)	42.518.870	51.957.953	Deudas financieras (Nota G)	46.589.300	35.434.691
Bienes de uso (Nota A.7 y Anexo A)	62.282.112	61.425.548			
Bienes de Cambio (Notas A.5 y D)	1.835.617	1.835.617			
Cargos Diferidos	189.939	33.668			
Inversiones (Nota E)	15.485.241	13.614.559			
Total activo no corriente	122.311.779	128.867.345	Total pasivo no corriente	46.589.300	35.434.691
			Total del pasivo	141.660.326	113.270.268
			PATRIMONIO NETO		
			Según estado contable respectivo	260.011.169	242.567.587
Total Activo	401.671.495	355.837.855	Total Pasivo y Patrimonio Neto	401.671.495	355.837.855



Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

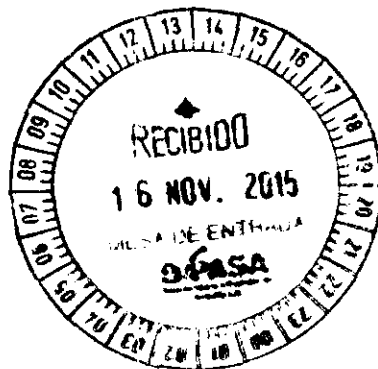
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADO DE RESULTADOS

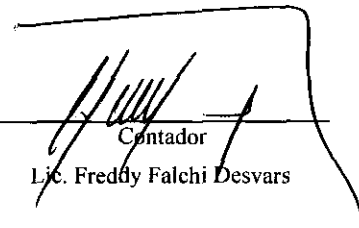
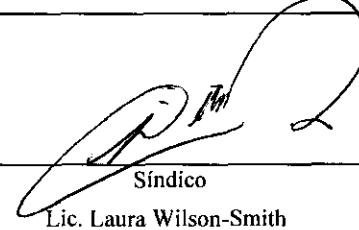
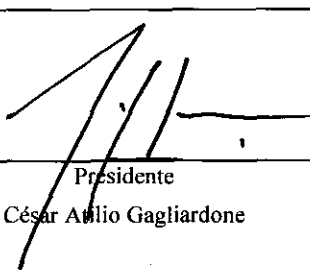
POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

(En miles de guaraníes)

	Periodo finalizado el	
	30/09/2015	30/09/2014
Ingresos por ventas de bienes y servicios	180.020.701	231.408.666
Costo de ventas (Anexo F)	(129.978.652)	(179.059.618)
Utilidad bruta	50.042.049	52.349.048
Gastos de administración (Anexo H)	(14.797.232)	(14.540.247)
Gastos de comercialización (Anexo H)	(22.473.934)	(23.699.975)
Resultados financieros (Nota I)	9.613.557	2.661.791
Otros ingresos	1.689.716	914.254
Resultados sobre inversiones	1.870.682	853.731
Ganancia antes de reserva legal e impuesto a la renta	25.944.838	18.538.602
Impuesto a la renta	(2.540.304)	(1.936.995)
Ganancia antes de Reserva Legal	23.404.534	16.601.607
Incremento de la reserva legal	0	0
Ganancia Distribuible del Periodo	23.404.534	16.601.607



Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

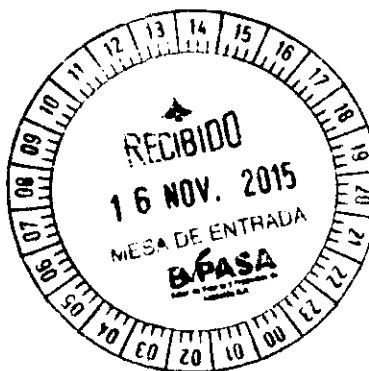
 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith	 Presidente César Atílio Gagliardone
---	---	---

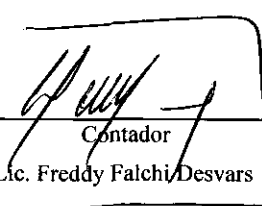
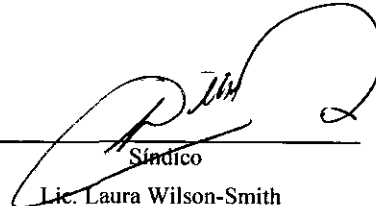
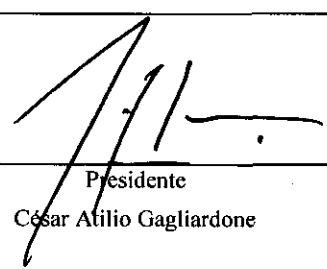
DE LA SOBERA S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO
POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

(En miles de guaraníes)

RUBROS	APORTES DE LOS SOCIOS		RESERVAS DE CAPITAL	GANANCIAS RESERVADAS	RESULTADOS NO ASIGNADOS	TOTAL DEL PATRIMONIO NETO POR EL PERIODO FINALIZADO EL	
	CAPITAL SOCIAL	APORTES A CAPITALIZAR Y PRIMAS DE EMISIÓN	REVALÚO LEY N° 125/91 (NOTA A.4)	RESERVA LEGAL		30/09/2015	30/09/2014
Saldo al inicio del Periodo	40.000.000	55.713	21.142.054	8.178.731	173.191.089	242.567.587	222.868.360
Por disposición de la Asamblea:							
- Distribución de utilidades	0	0	0	0	0	(5.960.952)	(4.850.000)
- Asignaciones especiales a Directores	0	0	0	0	0	0	0
Reserva de Revalúo Ley N° 125/91	0	0	0	0	0	0	0
Reserva legal	0	0	0	0	0	0	0
Ganancia Neta del Periodo	0	0	0	0	23.404.534	23.404.534	16.601.607
Saldos al cierre del Periodo	40.000.000	55.713	21.142.054	8.178.731	196.595.623	260.011.169	234.619.967

Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrantes de los estados financieros.



 Contador Lic. Freddy Falchi/Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith	 Presidente César Atilio Gagliardone
---	---	---

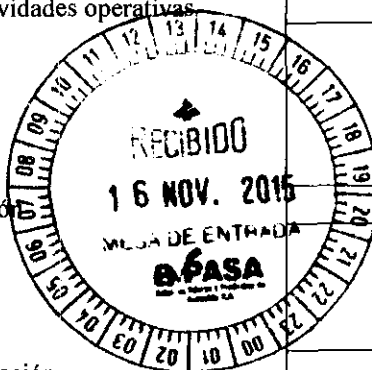
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

POR EL PERIODO FINALIZADO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

(En miles de guaraníes)

	Periodo finalizado el	
	30/09/2015	30/09/2014
VARIACIÓN DE FONDOS		
Fondos al inicio del periodo	9.444.738	15.585.093
Incremento neto de fondos	12.589.618	9.178.563
Fondos al cierre del periodo	22.034.356	24.763.656
FONDOS PROVENIENTES DE (APLICADOS A):		
ACTIVIDADES OPERATIVAS		
Ganancia del periodo	23.404.534	16.601.607
Cargos a resultados del periodo que no representan aplicaciones de fondos (Nota J)	5.201.040	2.793.593
(Aumento) Disminución neta de créditos por ventas	10.805.036	(47.098)
(Aumento) Disminución neto de bienes de cambio	(37.401.163)	8.903.377
(Aumento) Disminución neto de otros créditos	(4.221.746)	(5.991.338)
Disminución neta de deudas comerciales	4.514.547	(4.842.656)
Aumento neto de deudas fiscales	2.540.304	1.293.011
Disminución neta de otros pasivos	894.160	905.618
Fondos netos (aplicados a) provenientes de actividades operativas	5.736.712	19.616.114
ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
Inversiones en Otras Sociedades	(1.870.682)	(853.730)
Compras de bienes de uso (Anexo A)	(5.600.236)	(2.940.337)
Cargos Diferidos	(156.271)	(121.117)
Fondos netos aplicados a actividades de inversión	(7.627.189)	(3.915.184)
ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
Aumento neto de deudas bancarias	20.441.047	(1.672.367)
Dividendos pagados	(5.960.952)	(4.850.000)
Fondos netos aplicados a actividades de financiación	14.480.095	(6.522.367)
VARIACIÓN NETA DE FONDOS	12.589.618	9.178.563



Las notas A a M y los anexos A a K que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars

Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith

Presidente
 César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

NOTA A: POLÍTICAS CONTABLES

1. Información básica sobre la entidad.

La entidad fue constituida por escritura pública Nro. 5 el 27 de febrero de 1957. Inscrita en el Registro Público de Comercio el 30 de abril de 1957 bajo el Nro. 183.

La entidad actualmente tiene por objeto las siguientes actividades: distribuye para Paraguay las marcas Massey Ferguson (tractores, cosechadoras e implementos agrícolas), JCB (maquinarias industriales y viales), Mainero (implementos agrícolas, Chevrolet (automóviles).

A la fecha cuenta con oficinas comerciales en Asunción, Hernandarias, Santa Rita, Encarnación, Bella Vista, Katuete, Guajayvi, Loma Plata, Fernando de la Mora y Concepción, apoyados por agentes de ventas en J.E. Estigarribia, Pedro Juan Caballero, Neuland, Filadelfia y Friesland, cubriendo de esta manera toda la geografía agrícola y ganadera del país.

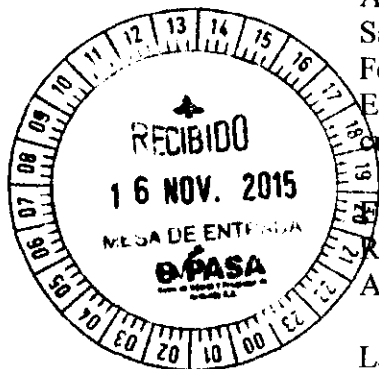
El 22 de diciembre de 1995, la Comisión Nacional de Valores a través de su Resolución N° 170 calificó a la entidad como Sociedad Emisora de Capital Abierto.

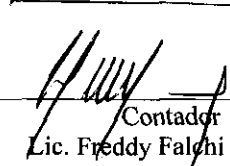
La entidad cierra su año económico el 31 de diciembre.

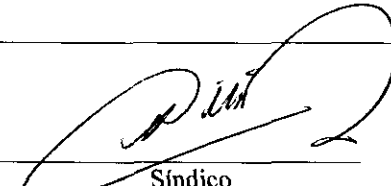
2. Principios contables y moneda de cuenta.

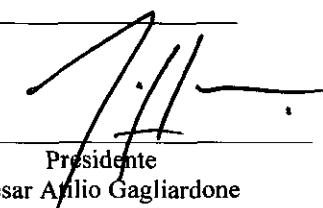
Los presentes estados financieros han sido formulados de acuerdo con los lineamientos generales de las normas contables emitidas por la Comisión Nacional de Valores y normas de información financiera emitidas por el Consejo de Contadores Públicos del Paraguay, en cuanto a las prácticas contables usuales y el plan de cuentas establecido acorde con el funcionamiento de la Entidad.

Con excepción del revalúo obligatorio practicado por la Empresa sobre sus bienes del activo fijo, tal como se explica en la Nota A.7, los presentes estados financieros han sido preparados en base a cifras históricas, no considerando el efecto que las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda local pudiera tener sobre los mismos.




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Anlio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015**

NOTA A: (Continuación)

Durante los periodos 2015 y 2014 la inflación medida a través del índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay que muestra la variación en el costo de vida, fue del 2,0% y 2,5%, respectivamente.

3. Rubros en moneda extranjera.

Los saldos en moneda extranjera (US\$) han sido valuados a los tipos de cambio vigentes al 30 de Septiembre de 2015 y 2014 informados por la Sub Secretaría de Estado de Tributación a esas fechas. Los tipos de cambio establecidos se exponen en el Anexo G a los estados financieros.

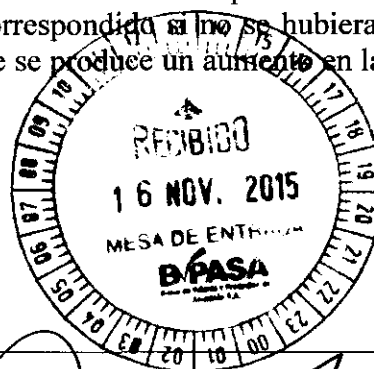
Los resultados generados por las variaciones cambiarias son reconocidos como beneficios o quebrantos del Periodo en el cual se producen.

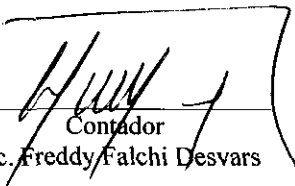
4. Deterioro.

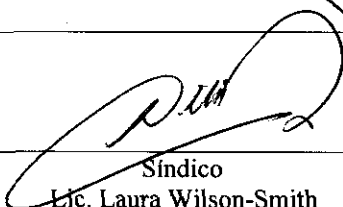
Los valores contables de los activos de la entidad, diferentes de bienes de cambio, son revisados a la fecha de cada estado financiero para determinar si existe un indicativo de deterioro. Si algún indicativo de deterioro existiera, el monto recuperable del activo es estimado como el mayor del precio neto de venta y el valor de uso, reconociéndose una pérdida por deterioro en el Estado de Resultados cuando el valor contable del activo o su unidad generadora de efectivo exceden su monto recuperable.

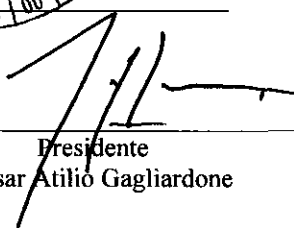
En el caso de activos, diferentes de bienes de uso, una pérdida por deterioro es revertida hasta el monto que no exceda el valor contable que hubiera correspondido si no se hubiera reconocido el deterioro, cuando posteriormente se produce un aumento en la estimación del monto recuperable.

En el caso de bienes de uso, revaluados según se indica en la Nota A.7, una pérdida por deterioro es revertida hasta el monto que no exceda el valor contable revaluado que hubiera correspondido si no se hubiera reconocido el deterioro, cuando posteriormente se produce un aumento en la estimación del monto recuperable.




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

NOTA A: (Continuación)

5. Bienes de cambio.

Las adquisiciones de bienes de cambio son registradas a su costo, incluyendo todos los gastos inherentes a su incorporación al patrimonio de la Empresa.

El método de valuación de salidas de inventario de autovehículos, tractores, cosechadoras e implementos es el de identificación específica.

Los repuestos se encuentran valuados al costo de última adquisición netos de la provisión constituida para cubrir obsolescencia de ítems de baja rotación, descrita en la Nota A 8.b. subsiguiente. El consumo o costo de ventas de los repuestos es calculado por diferencia de inventarios.

El valor neto de las existencias consideradas en su conjunto no supera a su valor recuperable.

6. Inversiones.

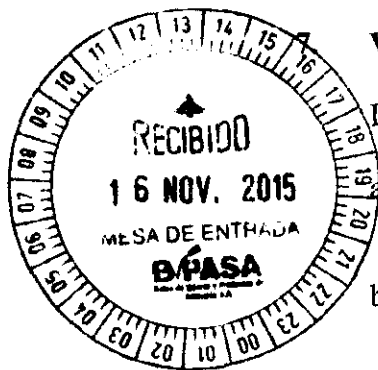
Las inversiones en otras empresas están contabilizadas bajo el método de participación (VPP – Valor Patrimonial Proporcional), registradas inicialmente al costo, y ajustadas posteriormente en función de los cambios que experimenta, tras la adquisición, la porción de los activos netos de la entidad participada que corresponde al inversor.

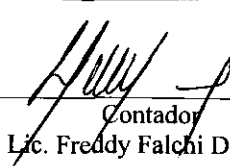
El resultado del Periodo del inversor recogerá la porción que le corresponda en los resultados de la participada.

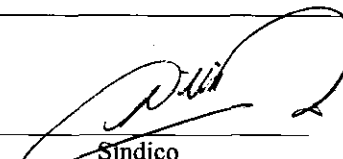
Valuación de bienes de uso.

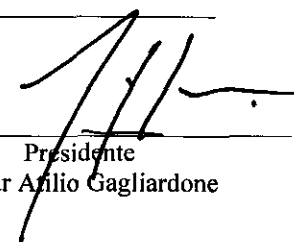
Los bienes de uso están registrados de acuerdo a los siguientes criterios:

- a. Los bienes son revaluados anualmente por índices de acuerdo al Artículo 12 de la Ley N° 125/91, considerando los coeficientes de actualización suministrados por el Ministerio de Hacienda a tal efecto.
- b. Las altas del periodo son revaluadas a partir del mes siguiente al de su incorporación al patrimonio, una vez publicados los respectivos coeficientes al cierre del periodo fiscal.




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith
10


Presidente
César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015**

NOTA A: (Continuación)

El monto neto del revalúo se halla registrado en la cuenta "Reserva de revalúo Ley N° 125/91" del patrimonio neto de la Empresa.

- b. Las mejoras o adiciones son capitalizadas, mientras que los gastos de mantenimiento y reparaciones que no aumentan el valor de los activos ni su vida útil, son cargados a resultados en el Periodo en que se producen.
- c. Las depreciaciones son computadas a partir del mes siguiente al de alta, mediante cargos mensuales a resultados sobre la base del sistema lineal, en los años estimados de vida útil impositiva. Los porcentajes anuales de depreciación así establecidos se exponen en el Anexo A de los presentes estados financieros.
- d. El valor residual de los bienes revaluados considerados en su conjunto no excede el valor corriente en plaza al cierre de cada periodo.

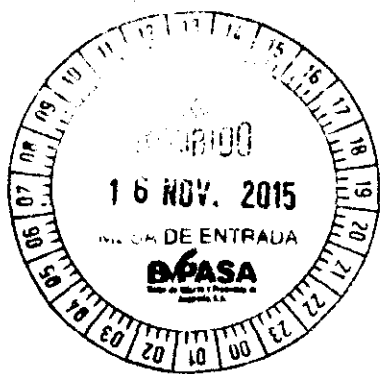
8. Provisiones.

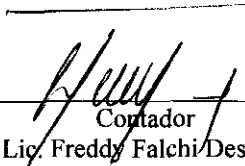
Las provisiones descritas en el Anexo E son registradas de acuerdo a los siguientes criterios:

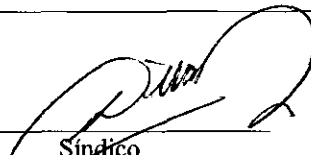
a. Previsión para eventuales incobrables.

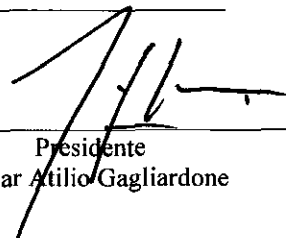
Esta previsión se constituye considerando la mora registrada en la cartera de créditos por ventas y en función del riesgo inherente de las actividades financiadas por la empresa. Los porcentajes mínimos utilizados para su estimación, aplicados sobre los saldos al cierre de cada periodo, han sido:

Atraso	Cuentas personales	Obligaciones a cobrar	
		Maquinarias	Vehículos
Entre 3 y 6 meses	15%	5%	10%
Entre 6 y 12 meses	25%	15%	25%
Entre 12 y 18 meses	50%	-	-
Entre 18 y 24 meses	-	25%	50%
Entre 24 y 36 meses	-	50%	75%
Superior a 18 meses	100%	-	-
Superior a 36 meses	-	100%	100%




Contador
Lic. Freddy Falchi/Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

NOTA A: (Continuación)

Adicionalmente, para los casos en gestión de cobro directo (refinanciados) y judicial, la gerencia ha constituido otras provisiones sobre la base de estimaciones que efectuara sobre posibles quebrantos por incobrabilidad.

No obstante, debe destacarse que la mayoría de los créditos en esta situación, se encuentran suficientemente avalados con documentos, y poseen garantías reales sobre los bienes vendidos emitidas a favor de la Empresa.

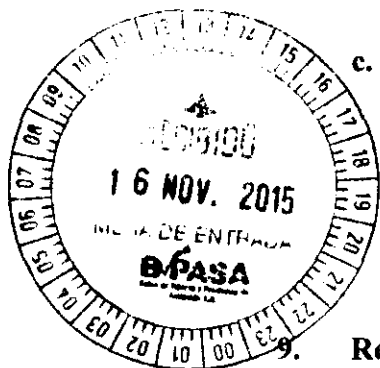
b. Previsión para desvalorización de inventarios de repuestos.

Esta previsión ha sido estimada considerando el nivel de obsolescencia y la antigüedad de los repuestos, excepto motores, sin movimientos en stock. Los porcentajes de castigo sobre los saldos al cierre de cada periodo, han sido los siguientes:

Antigüedad en el stock	Porcentaje
Más de 24 meses	25%
Más de 36 meses	50%
Más de 48 meses	75%
Más de 60 meses	100%

c. Previsión para desvalorización de maquinarias y automóviles.

Esta previsión ha sido estimada considerando la diferencia existente a la fecha entre el valor de costo del bien y el valor probable de recupero futuro de las maquinarias y vehículos usados e implementos a efectos de una correcta valuación a valor de mercado de los bienes en existencia.



9. Reconocimientos de ingresos y gastos.

Los ingresos, así como los gastos incurridos en las actividades operativas, son reconocidos contablemente en el momento de su devengo.

Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars

Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith

Presidente
César Atílio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

NOTA A: (Continuación)

10. Efectivos y sus equivalentes

Para la confección del estado de flujos de efectivos se consideran dentro del concepto de efectivos y sus equivalentes los saldos en efectivo y disponibilidades en cuentas bancarias.

11. Impuesto a la Renta.

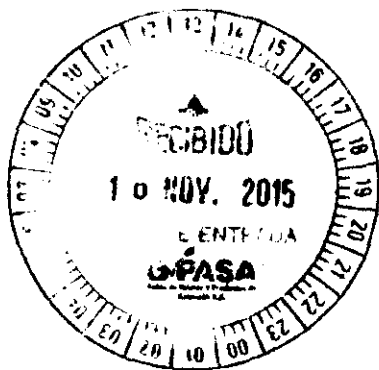
El Impuesto a la Renta se basa en la utilidad contable antes de este concepto, ajustada por las partidas que la ley incluye o excluye para la determinación de la renta neta imponible, a la que se le aplica la tasa vigente del 10%.


12. Uso de Estimaciones Contables.

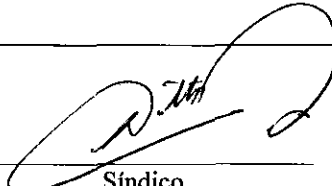
La preparación de los estados financieros requiere por parte de la Dirección de la empresa la aplicación de estimaciones contables relevantes y la realización de juicios y supuestos en el proceso de aplicación de las políticas contables que afectan a los importes de activos y pasivos registrados y los activos y pasivos contingentes revelados a la fecha de la emisión de los presentes estados financieros, como así también los ingresos y gastos registrados en el año. Los resultados reales pueden diferir de las estimaciones realizadas.

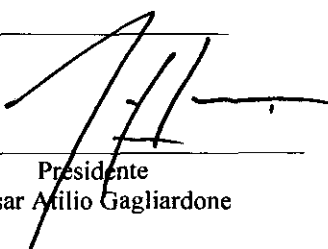
A pesar de que las estimaciones realizadas por la Dirección de la empresa se han calculado en función de la mejor información disponible al 30 de Septiembre de 2015, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos años. El efecto en los estados financieros de las modificaciones que, en su caso, se derivasen de los ajustes a efectuar durante los próximos años, es reconocido en el año en que la estimación es modificada y en los años futuros afectados.

Las áreas más significativas en las que la Dirección de la empresa ha realizado estimaciones de incertidumbre y juicios críticos en la aplicación de políticas contables y que tienen un mayor efecto sobre el importe reconocido en los estados financieros conciernen las provisiones para deudores incobrables y por obsolescencia, las inversiones, las amortizaciones y el cargo por impuesto a la renta. Los resultados reales futuros pueden diferir de las estimaciones y evaluaciones realizadas a la fecha de preparación de los presentes estados financieros.




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith
13


Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

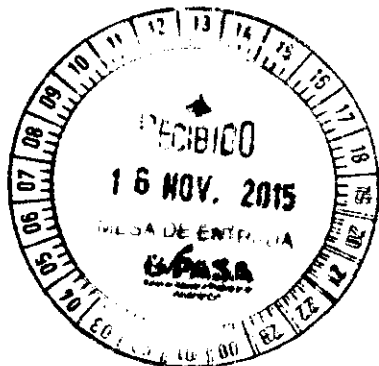
NOTA B: CRÉDITOS POR VENTAS

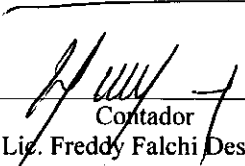
La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2015 y 2014 es la siguiente:

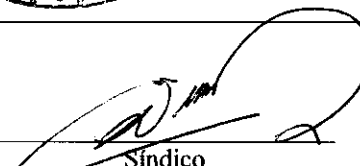
	30.09.2015	30.09.2014
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Corriente		
Obligaciones a cobrar	63.480.046	69.095.859
Cuentas personales	6.950.498	5.453.867
Créditos en gestión judicial	8.067.367	3.798.286
Cheques Adelantados	1.077.409	2.491.412
Cheques en gestión de cobro	317.025	227.338
(-) Previsión para incobrables (Anexo E)	(2.641.156)	(2.426.158)
(-) Intereses a devengar sobre ventas (i)	(3.061.861)	(3.955.949)
	-----	-----
Total corriente	74.189.328	74.684.655
	-----	-----
No corriente		
Obligaciones a cobrar	46.925.363	39.996.858
(-) Intereses a devengar sobre ventas (i)	(4.406.493)	(5.040.085)
	-----	-----
Total no corriente	42.518.870	34.956.773
	-----	-----
Total créditos por ventas	116.708.198	109.641.428
	=====	=====

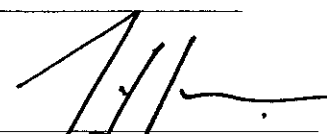
(i) Comprende intereses a devengar por ventas a crédito, reconociendo el ingreso correspondiente con el transcurso del tiempo.

La evolución de la previsión para deudores incobrables se expone en el Anexo E.




 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith

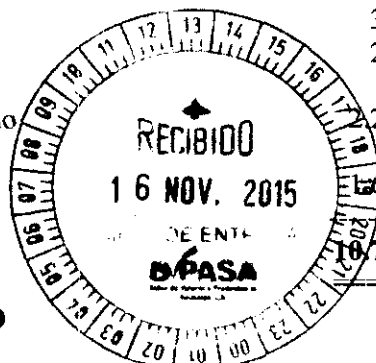

 Presidente
 César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

NOTA C: OTROS CRÉDITOS

Se encuentran compuestos por:

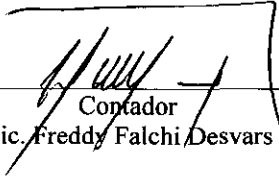
	30.09.2015	30.09.2014
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Corriente		
Anticipos de importaciones	1.436.678	1.461.164
Deudores varios	3.032.492	2.142.320
Anticipo de impuesto a la renta	1.860.106	1.926.364
Seguros a vencer	304.241	276.574
Anticipos a proveedores	256.800	530.985
Anticipo a directores	18.000	107.000
Impuesto al valor agregado	227.377	2.799.075
Depósito en garantía	15.908	166.138
Anticipos varios	20.938	615.289
Total otros créditos	10.772.540	10.024.909

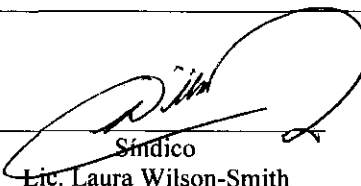


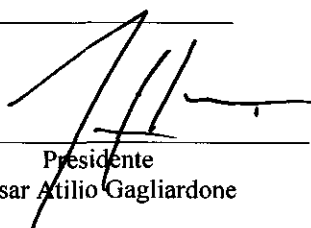
NOTA D: BIENES DE CAMBIO

La composición de esta cuenta al 30 de Septiembre de 2015 y 2014 es la siguiente:

	30.09.2015	30.09.2014
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Corriente		
Autovehículos	19.856.788	25.376.780
Tractores, cosechadoras y maquinarias viales	91.852.891	62.738.709
Repuestos	21.133.974	17.537.218
Implementos	13.682.464	13.509.971
Sub total (Anexo F)	146.526.117	119.162.678
Importaciones en curso	29.708.892	31.217.740
(-) Previsión p/ desvalorización de repuestos (Anexo E)	(2.927.273)	(2.593.266)
(-) Previsión p/desvalorización de maquinarias y vehículos (Anexo E)	(944.244)	(734.476)
Total bienes de cambio	172.363.492	147.052.676


 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015**

NOTA D: BIENES DE CAMBIO (Continuación)

No Corriente

Bienes inmuebles recibidos en dación de pago	1.835.617	1.835.617
(-) Previsión s/ inmuebles recibidos en dación de pago (Anexo E)	0	0
	<u>0</u>	<u>0</u>
Total bienes inmuebles	<u>1.835.617</u>	<u>1.835.617</u>

La evolución de la previsión por desvalorización se expone en el Anexo E.

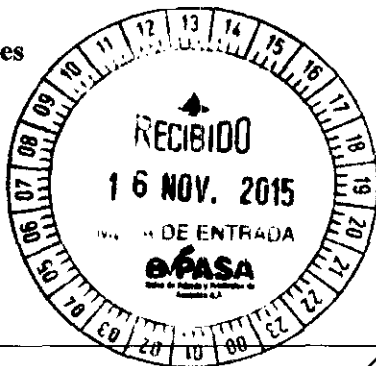
NOTA E: INVERSIONES

La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2015 y 2014 se expone en el Anexo C.

NOTA F: CUENTAS A PAGAR

La composición de este rubro al 30 de Septiembre de 2015 y 2014 es la siguiente:

	<u>30.09.2015</u>	<u>30.09.2014</u>
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Provisiones		
Por compras de bienes y servicios	6.531.121	6.414.176
Comisiones sobre ventas a pagar	508.050	636.525
Impuesto al Valor Agregado	2.208.461	2.896.577
Por retenciones varias	164.931	162.679
Acreedores Varios	8.191.197	7.346.780
	<u>0</u>	<u>0</u>
Total provisiones	<u>17.603.760</u>	<u>17.456.737</u>



[Signature]
Contador
Lic. Freddy Falchi/Desvars

[Signature]
Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith
16

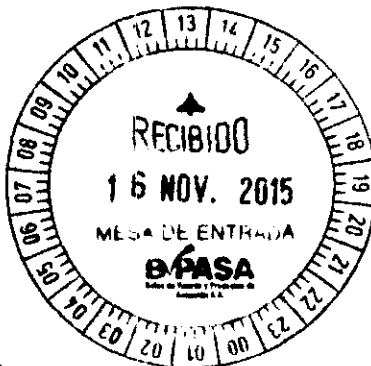
[Signature]
Presidente
César Atilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015**

NOTA F: CUENTAS A PAGAR (Continuación)

Proveedores

AGCO Brasil	13.455.749	27.520.573
Massey U.K.	1.404.784	249.302
Perkins Engines ltd	46.682	21.009
JCB Sales Ltd.	625.186	2.038.876
General Motor B.	0	5.130.886
General Motor U.	1.165.449	0
Varios	11.254.356	1.657.349
Total proveedores	27.952.206	36.617.995



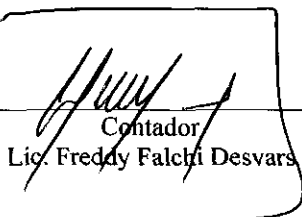
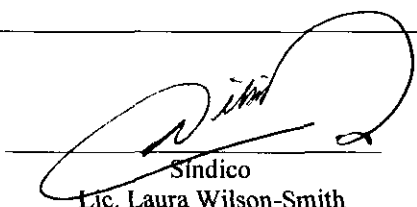
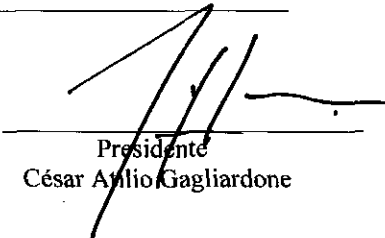
Deuda Comercial

Por ventas de vehículos	133.828	120.251
Por ventas de maquinarias	213.082	630.923
Por ventas de repuestos	58.644	55.837
Por ventas de servicios	90.342	8.161
Anticipo de clientes para transferencias	0	469.356
Total Deuda Comercial	495.896	1.284.528
Total cuentas a pagar	46.051.862	55.359.260

NOTA G: DEUDAS FINANCIERAS

Deudas bancarias

Se expone a continuación la composición de las deudas financieras al 30 de Septiembre de 2015 y 2014:

 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith	 Presidente César Anlio Gagliardone
---	--	--

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

Banco	% de interés anual	Tipo de moneda	En miles de guaraníes			
			30.09.2015		30.09.2014	
			Capital	Interés	Total	Total
CORRIENTES						
Regional - Itaú - BBVA	6,32%	US\$	41.822.969	2.961.222	44.784.191	32.538.422
Regional - Itaú - Familiar	10,64%	GS.	2.800.000	336.368	3.136.368	5.288.010
Sub-total			44.622.969	3.297.590	47.920.559	37.826.432
(-) Intereses a devengar			0	(2.664.135)	(2.664.135)	(2.380.924)
Total deudas bancarias corrientes			44.622.969	633.455	45.256.424	35.445.508
NO CORRIENTES						
Regional - Itaú - BBVA	6,32%	US\$	44.544.491	1.795.705	46.340.196	35.095.091
Regional - Itaú - Familiar	10,64%	GS.	1.700.000	122.068	1.822.068	2.721.724
Sub-total			46.244.491	1.917.773	48.162.264	37.816.815
(-) Intereses a devengar			0	(1.572.964)	(1.572.964)	(621.004)
Total deudas bancarias no corrientes			46.244.491	344.809	46.589.300	37.195.811

NOTA H: CARGAS SOCIALES A PAGAR

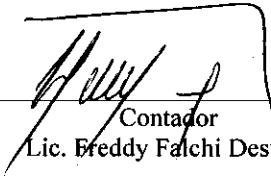
Su composición al 30 de Septiembre de 2015 y 2014 incluye los aportes previsionales, patronales y de los empleados, pendientes de pago a dichas fechas.

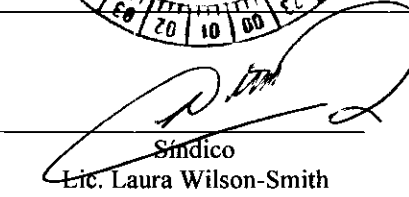
NOTA I: RESULTADOS FINANCIEROS

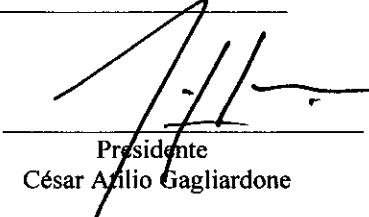
Su composición al 30 de Septiembre de 2015 y 2014 es la siguiente:

	30.09.2015	30.09.2014
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Ingresos financieros		
Intereses caja de ahorro	16.483	17.076
Intereses por refinanciación y moratorios	1.394.390	966.782
Intereses por ventas a crédito	8.460.118	7.395.986
Diferencia de Cambio	3.960.437	0
Total ingresos financieros	13.831.428	8.379.844
Egresos financieros (Aporte H)	(4.217.871)	(5.718.053)
Total resultados financieros	9.613.557	2.661.791




 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Anilio Gagliardone

**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015**

NOTA J: EGRESOS (INGRESOS) QUE NO REPRESENTAN APLICACIONES (ORÍGENES) DE FONDOS

Este rubro, expuesto en el estado de flujo de efectivo ajustando la utilidad del periodo, se compone de los siguientes conceptos:

	30.09.2015	30.09.2014
	-----	-----
	(Gs. 000)	(Gs. 000)
Valor residual de bienes de uso vendidos	1.593.672	558.902
Depreciaciones de bienes de uso	3.150.000	2.250.000
Constitución de previsión para desvalorización de inventario de repuestos	255.853	78.895
Prev. Por Incobrables	201.515	(94.204)
	-----	-----
Totales	5.201.040	2.793.593
	=====	=====

NOTA K: VENTA DE CARTERA

Durante el periodo de Enero a Septiembre de 2015, la empresa vendió parte de su cartera de cuentas por cobrar documentadas a entidades financieras de plaza por US\$ 9.333.157,50.- Las mismas fueron vendidas sin garantías.

NOTA L: INSTRUMENTOS FINANCIEROS

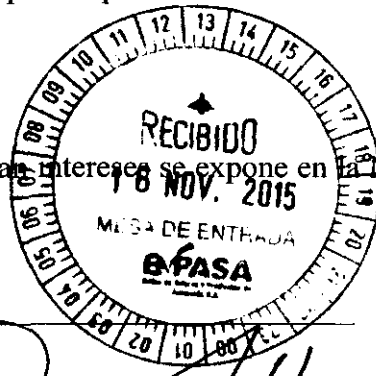
Como resultado del curso normal de los negocios de la entidad surgen exposiciones a riesgos de crédito, riesgo de tasa de interés y riesgo de moneda.

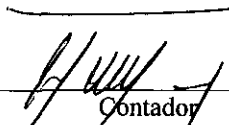
Riesgo de crédito

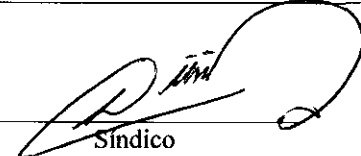
La Dirección tiene políticas de crédito que permiten monitorear este riesgo de forma continua y espera un correcto comportamiento crediticio y los eventuales incumplimientos están cubiertos razonablemente por las provisiones existentes.

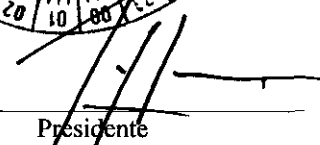
Riesgo de tasa de interés

El detalle de los pasivos financieros que devengan intereses se expone en la Nota G.




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith
19


Presidente
César Atilio Gagliardone

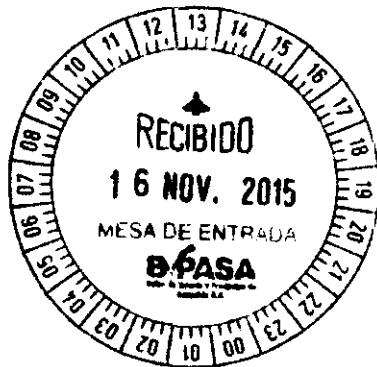
**DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015**

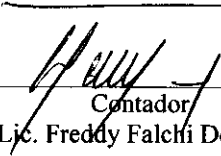
Riesgo de moneda

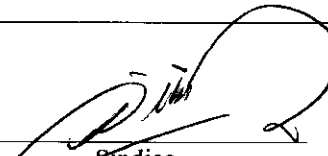
La entidad incurre en riesgos de moneda extranjera en ventas y compras denominadas en monedas diferentes al guaraní. La moneda que origina principalmente este riesgo es el Dólar Estadounidense. Este riesgo es monitoreado de forma de mantener la exposición al mismo en niveles aceptables.

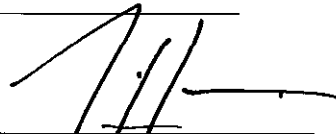
NOTA M: SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS VINCULADAS

Los saldos con compañías vinculadas se exponen en el Anexo K.




Contador
Ljc. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Ljc. Laura Wilson-Smith
20

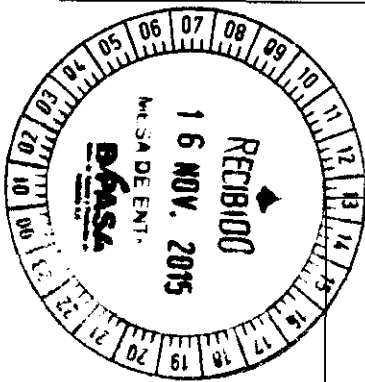

Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HÑOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

BIENES DE USO

(En miles de guaraníes)

CUENTAS	VALORES DE ORIGEN					DEPRECIACIONES						VALOR NETO
	AL INICIO DEL PERIODO	ALTAS DEL PERIODO	BAJAS DEL PERIODO	REVALÚO DEL PERIODO	AL CIERRE DEL PERIODO	ACUMULADAS AL INICIO DEL PERIODO	%	ALTAS DEL PERIODO	BAJAS DEL PERIODO	REVALÚO DEL PERIODO	ACUMULADAS AL CIERRE DEL PERIODO	
Instalaciones	3.940.496	152.347	0	0	4.092.843	2.821.350		589.550	0	0	3.410.900	681.943
Inmuebles	57.968.131	229.218	0	0	58.197.349	4.537.979		601.755	0	0	5.139.734	53.057.615
Muebles y equipos	6.776.177	132.578	0	0	6.908.755	4.580.787		667.639	0	0	5.248.426	1.660.329
Máquinas de taller	555.342	71.946	0	0	627.288	281.359		39.031	0	0	320.390	306.898
Rodados	6.281.032	1.857.548	(1.059.537)	0	7.079.043	3.093.538		356.362	0	0	3.449.900	3.629.143
Herramientas de taller	2.497.197	342.301	0	0	2.839.498	2.130.133		312.203	0	0	2.442.336	397.162
Equipos de informática	5.448.961	59.170	0	0	5.508.131	4.934.577		533.200	0	0	5.467.777	40.354
Mejoras en predio ajeno	731.744	0	0	0	731.744	446.028		50.260	0	0	496.288	235.456
Obras en Ejecución	52.219	2.755.128	(534.135)	0	2.273.212	0		0	0	0	0	2.273.212
Totales 30/09/2015	84.251.299	5.600.236	(1.593.672)	0	88.257.863	22.825.751		3.150.000	0	0	25.975.751	62.282.112
Totales 30/09/2014	78.383.170	2.940.337	(558.902)	0	80.764.605	19.150.868		2.250.000	0	0	21.400.868	59.363.737



Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars

Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith

Presidente
César Atilio Gagliardone

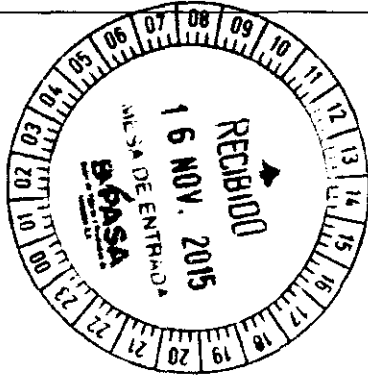
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

ACTIVOS INTANGIBLES

(En miles de guaraníes)

Cuentas	VALORES DE ORIGEN				AMORTIZACIONES				NETO RESULTANTE
	AL INICIO DEL PERIODO	AUMENTOS	DISMINUCIONES	AL CIERRE DEL PERIODO	AL INICIO DEL PERIODO	DEL PERIODO	BAJAS	ACUMULADAS AL CIERRE DEL PERIODO	
Franquicias Pagadas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totales 30/09/2015	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totales 30/09/2014	0	0	0	0	0	0	0	0	0



[Signature]
 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars

[Signature]
 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith

[Signature]
 Presidente
 César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

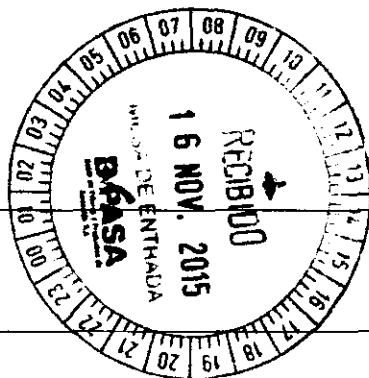
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

INVERSIONES, ACCIONES, DEBENTURES Y OTROS TÍTULOS EMITIDOS EN SERIE

PARTICIPACIÓN EN OTRAS SOCIEDADES

(En miles de guaraníes)

Denominación y características de los valores Emisor	Clase	Valor nominal unitario	Cantidad	Valor nominal total	Valor patrimonial proporcional	Valor de libros	Valor de cotización	Información sobre el Emisor		Último balance		
								% de participación	Actividad principal	Capital	Resultados y Reservas	Patrimonio neto
DLS Rent. A Car S.A.	Ordinarias	1.000	7.980	7.980.000	13.360.410	13.360.410	1.000	99,75%	Alquiler	8.000.000	5.393.895	13.393.895
RGM S.A.	Ordinarias	10.000	100	1.250.000	2.124.831	2.124.831	10.000	25,00%	Import. Rptos.	5.000.000	3.499.324	8.499.324
Totales						15.485.241						
Periodo actual						15.485.241						
Periodo anterior						12.434.138						



Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars

Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith

Presidente
César Atilio Gagliardone

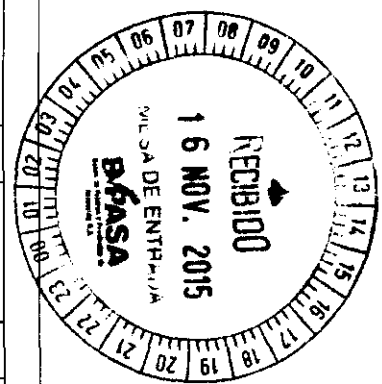
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

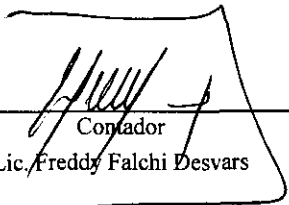
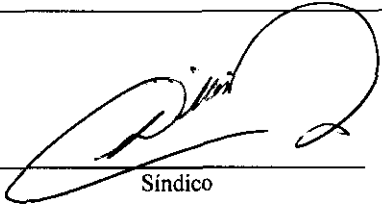
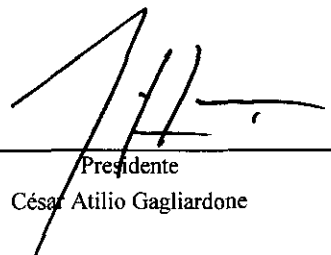
OTRAS INVERSIONES

(En miles de guaraníes)

CUENTAS	Valor de Costo	Amortización	Valor de cotización	Valor registrado año actual	Valor registrado año anterior
Inversiones Corrientes					
Sub total				N/A	
Inversiones No corrientes					
Sub total				N/A	
Totales				N/A	



NOTA: Anexo no aplicable para De La Sobera Hnos. S.A.I. y C.E.C.A.

 Contador Lic. Freddy Falchi Desvars	 Síndico Lic. Laura Wilson-Smith	 Presidente César Atilio Gagliardone
---	--	---

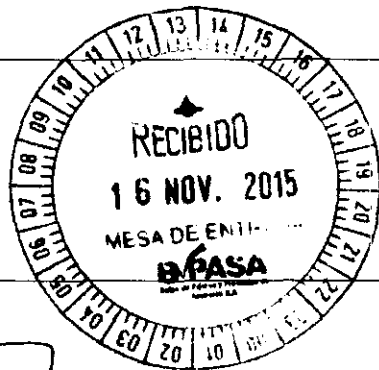
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

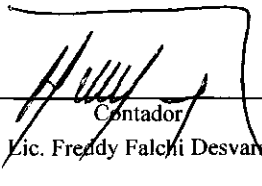
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

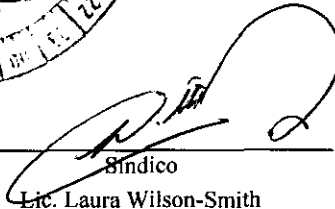
PREVISIONES

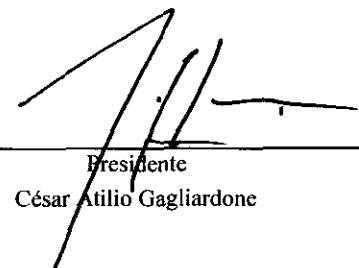
(En miles de guaraníes)

RUBROS	SALDOS AL INICIO DEL PERIODO	AUMENTOS	DISMINUCIONES	TRANSFERENCIAS	SALDOS AL CIERRE DEL PERIODO
DEDUCIDAS DEL ACTIVO					
Previsiones para eventuales incobrables (Nota A.8.a)	2.439.641	0	(3.691)	205.205	2.641.156
Previsión para desvalorización de inventario de repuestos (Nota A.8.b)	2.671.420	270.052	(14.199)	0	2.927.273
Previsión para desvalorización de maquinarias y vehículos (Nota A.8.c)	999.050	0	(54.806)	0	944.244
Total 30/09/2015	6.110.111	270.052	(72.696)	205.205	6.512.673
Total 30/09/2014	5.958.735	123.764	(234.395)	(94.204)	5.753.900




 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

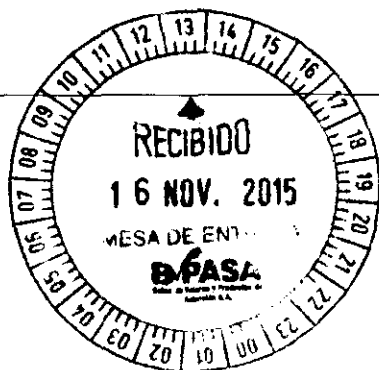
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

COSTO DE VENTAS

(En miles de guaraníes)

	30/09/2015	30/09/2014
I. COSTO DE BIENES DE CAMBIO VENDIDOS		
Existencia al comienzo del Periodo	125.979.640	156.034.948
Más:		
Compras	149.370.105	140.644.646
	275.349.745	296.679.594
Menos:		
Existencia al cierre del Periodo (Nota D)	146.526.117	119.162.678
Total costo de bienes de cambio vendidos	128.823.628	177.516.916
II. COSTO DE EXPLOTACIÓN DE TALLER (Anexo H)	1.155.024	1.542.702
TOTAL COSTO DE VENTAS	129.978.652	179.059.618



Contador
Lic. Freddy Falchi/Desvars

Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith

Presidente
César Atilio Gagliardone

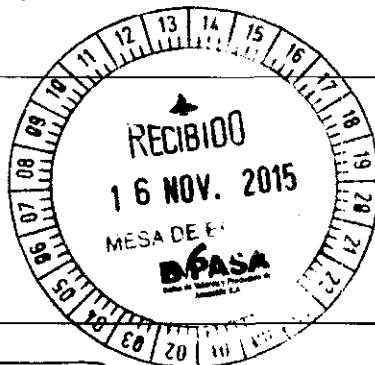
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

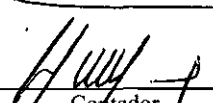
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

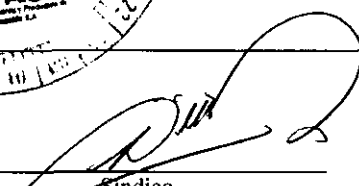
ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA
(En miles de guaraníes)

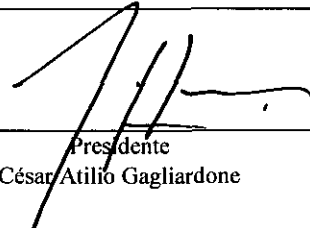
Detalle	Moneda extranjera		Cambio vigente	Moneda Local	
	Clase	Monto		Monto Periodo actual	Monto Periodo anterior (i)
Activo					
Activo corriente					
Caja y Valores a Dep.	US\$	182.378,32	5.631,08	1.026.987	2.371.824
Banco caja de ahorro US\$	US\$	2.900.004,00	5.631,08	16.330.155	19.031.412
Créditos por ventas	US\$	9.960.311,43	5.631,08	56.087.310	69.910.147
Total activo corriente	US\$	13.042.693,75	5.631,08	73.444.452	91.313.383
Activo no corriente					
Créditos por ventas	US\$	6.515.108,10	5.631,08	36.687.095	50.066.079
Total activo no corriente	US\$	6.515.108,10	5.631,08	36.687.095	50.066.079
Total activo en moneda extranjera	US\$	19.557.801,85	5.631,08	110.131.547	141.379.462
Pasivo					
Pasivo corriente					
Letras a pagar a proveedores del exterior	US\$	2.927.837,15	5.641,09	16.516.193	8.469.930
Otros Pasivos	US\$	7.413.987,00	5.641,09	41.822.968	32.538.422
Total pasivo corriente	US\$	10.341.824,15	5.641,09	58.339.161	41.008.352
Pasivo no corriente					
Obligaciones a pagar bancarias	US\$	7.896.000,00	5.641,09	44.542.047	35.095.091
Total pasivo no corriente	US\$	7.896.000,00	5.641,09	44.542.047	35.095.091
Total pasivo en moneda extranjera	US\$	18.237.824,15	5.641,09	102.881.207	76.103.443

(i) Cambio vigente al 30/09/2014 Activos Gs. 4.473,93 = US\$ 1. - Pasivos Gs. 4.488,65 = US\$ 1.




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars

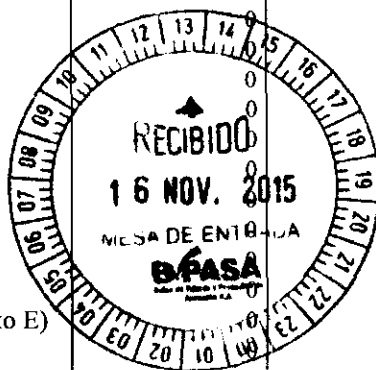

Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atilio Gagliardone

DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

INFORMACIÓN REQUERIDA SOBRE COSTOS Y GASTOS
(En miles de guaraníes)

RUBROS	COSTO DE EXPLOTACIÓN TALLER	GASTOS DE ADMINISTRACIÓN	GASTOS DE COMERCIALIZACION	GASTOS FINANCIEROS (NOTA J)	TOTAL DEL PERIODO
Sueldos y otras remuneraciones	0	4.269.376	5.600.786	0	9.870.162
Comisiones	0	167.354	5.400.468	0	5.567.822
Intereses Bancarios	0	0	0	3.760.093	3.760.093
Deprec. de bienes de uso (Anexo A)	0	3.150.000	0	0	3.150.000
Gastos de ventas	0	0	2.898.679	0	2.898.679
Gastos de Movilidad	0	10.016	2.315.996	0	2.326.012
Contribuciones sociales	0	562.706	1.576.046	0	2.138.752
Costos de Garantía	0	0	1.787.462	0	1.787.462
Taller - trabajos de terceros	1.038.466	0	0	0	1.038.466
Publicidad y propaganda	0	0	1.109.775	0	1.109.775
Gastos de Rodados	0	187.975	652.833	0	840.808
Remuneraciones Director y sindico	0	819.850	0	0	819.850
Seguridad y Vigilancia	0	633.706	0	0	633.706
Alquileres pagados	0	581.563	0	0	581.563
Honorarios y remuneraciones por servicios	0	455.478	94.369	0	549.847
Gastos de transferencias	0	0	543.888	0	543.888
Gastos Bancarios	0	0	0	457.778	457.778
Gastos de Limpieza y Cafetería	0	442.057	0	0	442.057
Agua, Luz y teléfono	0	419.998	0	0	419.998
Encomiendas y Correos	0	407.293	0	0	407.293
Otros Impuestos	0	396.685	0	0	396.685
Gastos de representación	0	390.922	0	0	390.922
Primas de seguro	0	389.164	0	0	389.164
Mantenimientos y reparaciones	0	372.833	0	0	372.833
Impuestos, tasas y patentes	0	362.426	0	0	362.426
Previsión Desvalorización (Anexo E)	0	0	270.052	0	270.052
Papelería y útiles	0	223.691	0	0	223.691
Pasantía Y Otros Operarios	0	186.649	0	0	186.649
Gastos de Capacitación	0	38.867	83.216	0	122.083
Gastos Sociales Y Suscripciones	0	96.424	0	0	96.424
Gastos de informática	0	86.314	0	0	86.314
Donaciones Y Contribuciones	0	44.234	0	0	44.234
Previsión p/Incobrables	0	4.693	0	0	4.693
Explotación taller	116.558	0	0	0	116.558
Otros Gastos	0	96.958	140.364	0	237.322
Totales al 30/09/2015	1.155.024	14.797.232	22.473.934	4.217.871	42.644.061
Totales al 30/09/2014	1.150.236	9.132.328	15.048.813	5.528.312	30.859.689



Contador
Lic. Freddy Falchi/Desvars

Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith

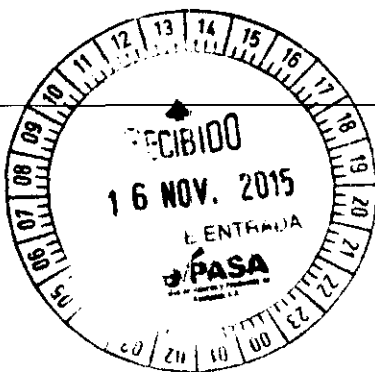
Presidente
César Atilio Gagliardone

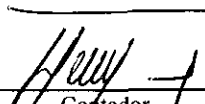
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

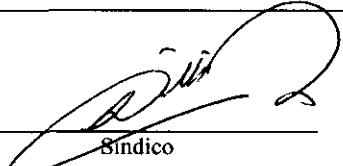
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

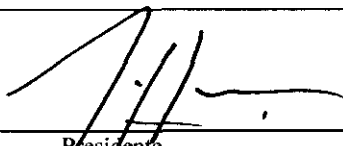
DATOS ESTADÍSTICOS

INDICADORES OPERATIVOS	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
	30/09/2015	30/09/2014
VOLUMEN DE TRANSACCIONES		
Cantidad de tractores, cosechadoras y maquinarias viales vendidas	286	542
Cantidad de autovehículos vendidos	549	591
Número de clientes en cartera:		
- Por tractores, cosechadoras y maquinarias	367	433
- Por autovehículos	494	487
OTROS INDICADORES		
Cantidad de empleados	226	239
Cantidad de sucursales	11	9




 Contador
 Lic. Freddy Falchi Desvars


 Síndico
 Lic. Laura Wilson-Smith


 Presidente
 César Atilio Gagliardone

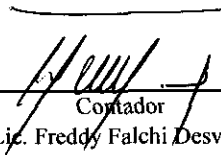
DE LA SOBERA HNOS. S.A.I. y C. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

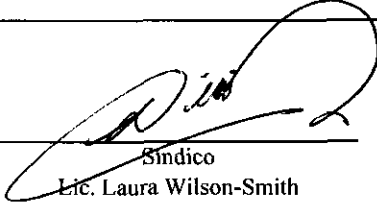
ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015

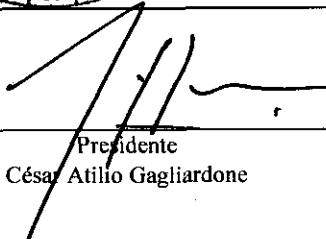
DATOS ESTADÍSTICOS

ÍNDICE	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
	30/09/2015	30/09/2014
LIQUIDEZ (1)	2,94	2,73
ENDEUDAMIENTO (2)	0,54	0,56
RENTABILIDAD DEL PERIODO (3)	0,11	0,09
(1) <u>ACTIVO CORRIENTE</u> PASIVO CORRIENTE		
(2) <u>TOTAL PASIVO</u> PATRIMONIO NETO		
(3) <u>RESULTADOS ANTES DEL IMPUESTO Y LA RESERVA LEGAL</u> <u>PATRIMONIO NETO EXCLUIDO LOS RESULTADOS Y LA</u> <u>RESERVA LEGAL DEL PERIODO</u>		




Contador
Lic. Freddy Falchi Desvars


Síndico
Lic. Laura Wilson-Smith


Presidente
César Atilio Gagliardone

INFORME DEL SÍNDICO

Asunción, 09 de Noviembre de 2015

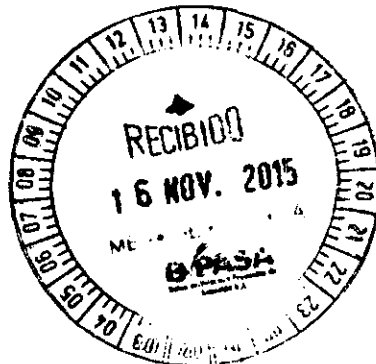
En mi carácter de Síndico Titular, he examinado el Balance General, Cuadro Demostrativo de Pérdidas y Ganancias, correspondiente al periodo finalizado el 30 de Septiembre de 2015.

Los Estados Contables mencionados se basan en documentaciones que reflejan adecuadamente la situación Patrimonial, Financiera y Económica de **DE LA SOBERA HNOS. S.A.I.C. E.C.A** y están confeccionados de acuerdo con normas legales y fiscales vigentes y con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados.

En consecuencia, doy mi aprobación de los referidos documentos.

Atentamente,


Lic. LAURA WILSON-SMITH
Síndico Titular





Colegio de Escribanos del Paraguay



SELLADO NOTARIAL

SERIE C.J.

LILIANA CABALLERO ZARZA
NOTARIA PÚBLICA
PASA DE PAZ N° 921



N° 8893598

ESCRIBANO PASO DE PAZ N° 921 CABALLERO ZARZA
LOCALIDAD : ASUNCIÓN PARAGUAY
DIRECCION : PASO DE PAZ N° 3212 - B° HIPODROMO
REGISTRO : 921

PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

1. TRANSCRIPCIÓN DE ACTA DE DIRECTORIO SOLICITADA POR LA FIRMA DE LA SOBERA
 2. HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA DE CAPITAL
 3. ABIERTO.-----
 4. ESCRITURA NÚMERO: DIECISIETE (N° .17).-----
 5. En la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los
 6. TRECE días del mes de NOVIEMBRE del año DOS MIL QUINCE, ANTE MÍ: LILIANA
 7. B. CABALLERO ZARZA, Notaria Pública, Titular del Registro N°.921, con
 8. Cédula Tributaria (RUC) N°.1075932-8, COMPARECEN: El señor CÉSAR ATILIO
 9. GAGLIARDONE DOS SANTOS, con cédula de identidad N°.247.600 y la
 10. Licenciada BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ, con cédula de identidad
 11. N°.763.384, ambos casados, domiciliados a los efectos de este acto en la
 12. casa N°.3100 de la Avenida Santa Teresa esquina Concejal Vargas de ésta
 13. ciudad, de mi conocimiento, doy fe.- Los comparecientes son paraguayos,
 14. mayores de edad, capaces, quienes manifiestan haber cumplido con las
 15. leyes de carácter personal relativas a este tipo de acto jurídico, doy
 16. fe.- El señor CÉSAR ATILIO GAGLIARDONE DOS SANTOS y la Licenciada
 17. BERNARDINA EMILCE BURGOS DE FERNÁNDEZ concurren al acto en nombre y
 18. representación de la firma DE LA SOBERA HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA
 19. INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA DE CAPITAL ABIERTO, en sus caracteres de
 20. PRESIDENTE y VICEPRESIDENTA respectivamente, según consta en el Acta
 21. N°.935 de la Asamblea General Ordinaria de Accionistas del 23 de abril de
 22. 2015, que tengo transcripta en la Escritura Pública N°.6 del 05 de mayo
 23. del 2015, al folio 33 y sgtes., de la división Civil, sección "A", a la
 24. que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- La firma DE
 25. LA SOBERA HERMANOS SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL EMISORA DE



CERTIFICO: Que es fotocopia
fiel del original. GONSTE.-

LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO NUM. 921
PASO DE PATRIA NUM. 3212
TELEF. 458.661
ASUNCION, PARAGUAY

LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO NUM. 921
PASO DE PATRIA NUM. 3212
TELEF. 458.661
ASUNCION, PARAGUAY

1. **CAPITAL ABIERTO**, con Cédula Tributaria (RUC) N°.80014256-0, fue
2. constituida por Escritura Pública N°.5 del 27 de febrero de 1957, autorizada ante
3. el Escribano Público Adolfo R. Ortúzar, donde constan su objeto, domicilio,
4. capital social, sistema de administración, y demás circunstancias legales,
5. habiendo sido aprobado su Estatuto Social y reconocida su personería jurídica por
6. Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación N°.25.888 del 02 de abril de 1957, e
7. inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.183, en la página 89 y
8. sgtes., del Libro Seccional respectivo en el año 1957.- Luego, dicho Estatuto
9. Social tuvo las modificaciones siguientes: 1) Por Escritura Pública N°.73 del 10
10. de mayo de 1968, autorizada ante el Escribano Público Julio César Troche, y
11. aprobada por Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación N°.35.062 del 02 de agosto
12. de 1968, e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.295, en la
13. página 154 y sgtes., del Libro Seccional respectivo, el 10 de agosto de 1968. 2)
14. Por Escritura Pública N°.455 del 30 de diciembre de 1981, autorizada ante el
15. Escribano Público Luis María Zubizarreta, y aprobada por Decreto del Poder
16. Ejecutivo de la Nación N°.33.021, del 12 de mayo de 1982, e inscripta en el
17. Registro Público de Comercio bajo el N°.602, al folio 61 y sgtes. del Libro
18. Seccional respectivo el 25 de mayo de 1982. 3) Por Escritura Pública N°.615 del
19. 23 de diciembre de 1989, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres
20. B., e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.117, serie "B", al
21. folio 692 y sgtes., sección Contratos, el 16 de febrero de 1990. 4) Por Escritura
22. Pública N°.108 del 23 de julio de 1990, autorizada ante el Escribano Público
23. Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el
24. N°.562, serie "B", al folio 4.880 y sgtes., sección Contratos, el 07 de agosto de
25. 1990. 5) Por Escritura Pública N°.77 del 25 de mayo de 1994, autorizada ante el



Colegio de Escribanos del Paraguay



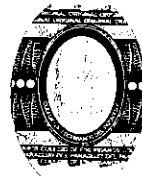
CERTIFICADO: Que es fotocopia
fide digna. CONSTE.- SELLADO NOTARIAL

SERIE C



Nº 8893599

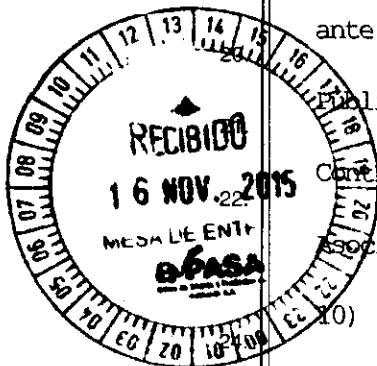
ESCRIBANO: ~~LILIANA CABALLERO ZARZA~~
LILIANA CABALLERO ZARZA
LOCALIDAD: ASUNCION NUM. 3212
DIRECCION: PASO DE LA PATRIA Nº 3212 - Bº HIPODROMO
REGISTRO: ASUNCION, PARAGUAY 1921



PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES

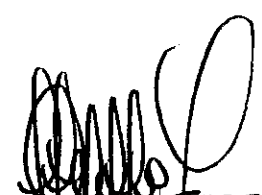
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
25.

Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro Público de Comercio bajo el Nº.604, serie "D", al folio 3.049 y sgtes., sección Contratos, el 16 de junio de 1994; y en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones bajo el Nº.330, al folio 3.321 y sgtes., el 17 de junio de 1994. 6) Por Escritura Pública Nº.29 del 28 de abril de 1995, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el Nº.450, serie "A", al folio 6.401 y sgtes., el 22 de junio de 1995, y en el Registro Público de Comercio, bajo el Nº.829, serie "D", al folio 6.344 y sgtes., el 27 de junio de 1995. 7) Por Escritura Pública Nº.540 del 24 de noviembre de 1995, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el Nº.754, serie "B", al folio 10.179, el 21 de diciembre de 1995, y en el Registro Público de Comercio, bajo el Nº.1.470, serie "D", al folio 10.595 y sgtes., el 26 de diciembre de 1995. 8) Por Escritura Pública Nº.674 del 28 de noviembre de 1995, autorizada ante la Escribana Pública Carmen Montiel Garcete, e inscripta en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el Nº.755, serie "B", al folio 10.125, el 21 de diciembre de 1995, y en el Registro Público de Comercio, bajo el Nº.1.471, serie "D", al folio 10.610 y sgtes., el 26 de diciembre de 1995.- 9) Por Escritura Pública Nº.112 del 09 de noviembre de 1998, autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro Público de Comercio, bajo el Nº.114, serie "A", al folio 864 y sgtes., sección Contratos, el 12 de febrero de 1999, y en el Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el Nº.32, al folio 408, serie "B", el 16 de febrero de 1999.- 10) Por Escritura Pública Nº.21 del 08 de mayo de 2002, autorizada ante el Escribano Público José María Livieres Guggiari, e inscripta en el Registro



CERTIFICO: Que es fotocopia
fide digna del ORIGINAL CONSTE.-


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO NÚM. 921
PASO DE PATRIA NÚM. 3212
TEL. INT. 558.661
ASUNCIÓN, PARAGUAY


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO NÚM. 921
PASO DE PATRIA NÚM. 3212
TEL. INT. 558.661
ASUNCIÓN, PARAGUAY

1. Público de Comercio, bajo el N°.717, serie "B", al folio 5961 y sgtes., sección
2. Contratos, el 10 de setiembre de 2002, y en el Registro de Personas Jurídicas y
3. Asociaciones, bajo el N°.429, al folio 4355, serie "A", el 10 de setiembre de
4. 2002.- 11) Por Escritura Pública N°.82 del 23 de setiembre de 2002, autorizada
5. ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el Registro de
6. Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.838, al folio 7888, serie "B", el
7. 13 de diciembre de 2002, y en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.934,
8. serie "B", al folio 7460 y sgtes., sección Contratos, el 18 de diciembre de
9. 2002.- Las citadas escrituras públicas tengo íntegramente transcriptas en la
10. Escritura Pública N°.7 del 04 de febrero de 2005, al folio 15 y sgtes., de la
11. división Civil, sección "A", a la que me remito para lo que hubiere lugar en
12. derecho, doy fe.- 12) Por Escritura Pública N°.129 del 05 de diciembre de 2005
13. autorizada ante el Escribano Público Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en el
14. Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.394, al folio 3226,
15. serie "E", y en el Registro Público de Comercio, bajo el N°.155, serie "E", al
16. folio 1661 y sgtes., sección Contratos, ambas el 14 de febrero de 2006, cuya
17. fotocopia autenticada tengo agregada a la Escritura Pública N°.105 del 26 de
18. marzo de 2007, al folio 588 y sgtes., de la división Comercial, sección "A", a la
19. que me remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- 13) Por Escritura
20. Pública N°.49 del 30 de setiembre de 2009 autorizada ante el Escribano Público
21. Lorenzo N. Livieres B., e inscripta en la Dirección General de los Registros
22. Públicos, Sección Personas Jurídicas y Asociaciones, bajo el N°.490, al folio
23. 5655, serie "F", y en el Registro Público de Comercio, Registro de Contratos,
24. bajo el N°.448, serie "B", al folio 5711, ambas el 26 de noviembre de 2009, cuya
25. fotocopia autenticada tengo agregada a la Escritura Pública N°.4 del 17 de marzo



Registro de Escrituras del Paraguay



Original CONSTE SELLADO NOTARIAL

[Firma manuscrita]



SERIE C1



Nº 8893600

ESCRIBANO : **LILIANA BICIBALERO ZARZA**
LOCALIDAD : **ASUNCIÓN**
DIRECCION : **PASEO DE LA PATRIA N° 3212 - B° HIPODROMO**
REGISTRO : **921**

PARA TESTIMONIOS Y ACTUACIONES


1. de 2010, al folio 12 y sgtes., de la división Civil, sección "A", a la que me
 2. remito para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.- El señor **CÉSAR ATILIO**
 3. **GAGLIARDONE DOS SANTOS** y la Licenciada **BERNARDINA EMILCE BURGOS DE**
 4. **FERNÁNDEZ**, por la representación invocada, **DICEN**: Que me solicitan para
 5. lo que hubiere lugar en derecho, la transcripción en el Registro Público
 6. a mi cargo, del Acta de Directorio N°.947 del 05 de noviembre de 2015,
 7. que me presentan y transcripta íntegramente es del tenor siguiente: "**ACTA**
 8. **947**. En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a
 9. los cinco días del mes de noviembre del año dos mil quince, siendo las
 10. diez horas, se reúnen los miembros del Directorio de la firma DE LA
 11. SOBERA HNOS. S.A.I.C.E.C.A. en el local social de la misma, en la Avenida
 12. Santa Teresa No.3100, Asunción; el Presidente Sr. César Atilio
 13. Gagliardone Dos Santos, la Vice-Presidenta Bernardina Burgos de
 14. Fernández, (y el Director Titular Sr. Divino Jose Martínez, así como la
 15. Síndico Titular Sra. Laura Wilson-Smith, para tratar el siguiente Orden
 16. del Día: - **Aprobación del Balance General y el Cuadro Demostrativo de la**
 17. **Cuenta Ganancias y Pérdidas del Tercer Trimestre del Ejercicio 2015.-**
 18. Abierto el acto por el Sr. César Atilio Gagliardone y comprobado el
 19. quórum, dice que el motivo de esta reunión es someter a la consideración
 20. del Directorio y del Síndico Titular, el Balance General, Estado de
 21. Resultados Financieros y Anexos del Tercer Trimestre del Ejercicio 2015,
 a los efectos de presentar a la Comisión Nacional de Valores y a la Bolsa
 de Valores y Productos de Asunción S.A.- El Sr. César Atilio Gagliardone
 prosigue diciendo que se omite la lectura y transcripción en el Acta de
 estos documentos, pues los mismos se encuentran en poder de los presentes



CERTIFICO: Que es fotocopia
fidel del original. CONSTE.-


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO NUM. 921
PASO DE PATRIA NUM. 3212
TEL. 558.661
ASUNCIÓN, PARAGUAY

1. con suficiente antelación para su estudio.- Toma la palabra el Sr. Jose
2. Martínez diciendo, que los Estados Contables del Tercer Trimestre
3. representan fielmente la situación financiera y económica de la firma en
4. este Período, por lo que propone su aprobación y presentación a las
5. instituciones mencionadas precedentemente, acorde a las resoluciones que
6. reglamentan las formas y plazos de presentación de los Estados Contables
7. de una Sociedad Emisora.- Esta moción es aprobada por unanimidad.- Sin
8. otro punto que tratar, siendo las diez horas y treinta minutos se levanta
9. la sesión".- Siguen las firmas. Es copia y en fotocopia autenticada de
10. agregada a esta escritura para lo que hubiere lugar en derecho, doy fe.-
11. De este modo queda hecha la transcripción solicitada.- **PREVIA LECTURA Y**
12. **RATIFICACIÓN,** firman ante mí, de todo lo cual y de haber recibido
13. personalmente la declaración de voluntad de los otorgantes, doy fe.-
14. FIRMADOS: CÉSAR ATILIO GAGLIARDONE DOS SANTOS. BERNARDINA EMILCE BURGOS
15. DE FERNÁNDEZ. ANTE MÍ: LILIANA B. CABALLERO ZARZA. ESTÁ MI FIRMA Y SELLO
16. NOTARIAL. SIGUE LA HOJA DE SEGURIDAD ACTUACIÓN NOTARIAL N°.5256517. SERIE
17. AZ.-


LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO NUM. 921
PASO DE PATRIA NUM. 3212
TEL. 558.661
ASUNCIÓN, PARAGUAY

CON...///...



Colegio de Escribanos del Paraguay

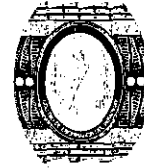
Resolución 106/90 - Corte Suprema de Justicia

HOJA DE SEGURIDAD ACTUACIÓN NOTARIAL

SERIE AZ



Nº 5256517



ESCRIBANO : LILIANA B. CABALLERO ZARZA
LOCALIDAD : ASUNCIÓN, 3212
DIRECCIÓN : PASO DE PATRIA Nº 3212 - Bº HIPODROMO
REGISTRO : 921

...///... CUERDA fielmente con su escritura matriz Nº DIECISIETE (17)-

folio 84 Y SGTES.- del Protocolo de la División CIVIL.-

Sección " A.- " del Registro Notarial Nº 921.-

con asiento en ASUNCIÓN.-

y autorizada por LILIANA B. CABALLERO ZARZA.-

en el carácter de TITULAR.- de dicho Registro,

expido esta PRIMERA.- copia para DE LA SOBERA HERMANOS S.A.I.C.E.C.A.-

a los TRECE.- días del mes

de NOVIEMBRE del año DOS MIL QUINCE.-

[Signature]
LILIANA B. CABALLERO ZARZA
NOTARIA Y ESCRIBANA PUBLICA
REGISTRO NÚM. 921
PASO DE PATRIA NUM. 3212
TEL. 558.661
ASUNCIÓN, PARAGUAY

